



Egg boiler

SE | Äggkokare
NO | Eggkoker
FI | Munankeitin
DK | Æggekoger



Art.no.
44-5269

Model
EB6017AE

Ver. 20260828

English

Svenska

Norsk

Suomi

Dansk

Egg boiler

Art.no. 44-5269

Model EB6017AE

Please read the entire instruction manual before using the product and then keep it for future reference. We accept no liability for any errors in the text or images and we reserve the right to make any necessary changes to technical data. If you have technical problems or other queries, please contact our customer service team (see the address details on the back).

Safety



The product is intended for indoor use only.



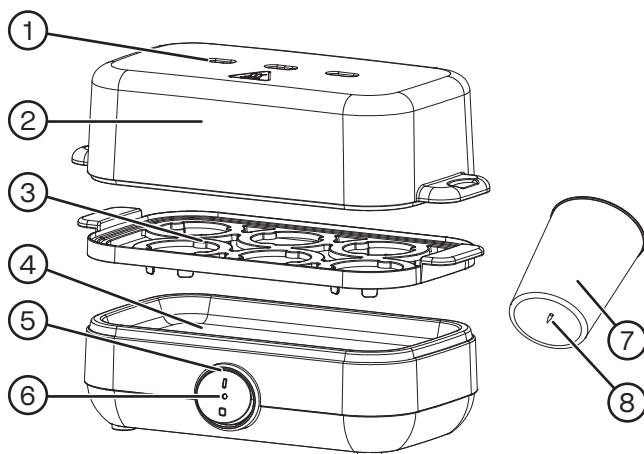
Caution: Hot surface!

- Certain parts of the product will become hot when it is being used. Only touch the handle and buttons. Do not touch any other parts of the product while it is in use.
- Be careful when using the measuring cup, as the spike in the bottom is very sharp.
- The product must be used only as described in this instruction manual.
- Do not put the product anywhere where it could fall into water or other liquid.
- Never immerse the product in water and do not expose it to knocks, impacts or high temperatures.
- Do not put the mains lead where it can be crushed, damaged by sharp edges or come into contact with hot surfaces, such as hobs.
- Ensure that the correct voltage is used. Refer to the rating plate on the product.
- Never use the product if it or its mains lead or plug is damaged or not functioning correctly.
- The product must be repaired only by a qualified service technician.
- Never try to open the product or to repair, dismantle or modify it in any way.

- The product is designed for use in the home or in similar circumstances, such as:
 - Staff canteens, offices or other staff rooms
 - Holiday homes and cottages
 - By guests in hotel rooms and other similar types of accommodation
 - Bed and breakfast accommodation
- Keep children under supervision when the product is being used.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years.
- Appliances can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance.
- **Warning:** Potential injury from misuse.
- The heating element surface is subject to residual heat after use.
- Always unplug the product from the wall socket before cleaning it or when it will not be used for some time.
- Do not clean it with an abrasive sponge and follow the usage instructions.
- Do not use sharp utensils.
- Discard the product at the first signs of appearance changes (color change, deformation, scratches, fragility, etc.)
- Failure to comply with the usage instructions may render the product unsuitable for use in contact with food.
- This product is specifically designed to heat water to the boiling point (100 °C).

Buttons and functions

1. Steam vent
2. Lid
3. Egg holder
4. Pan
5. [I/O] On/off
6. Indicator light
7. Measuring cup
8. Egg piercer



Before the first use

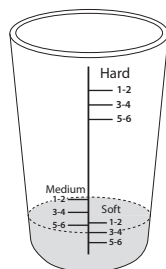
Wash the egg boiler and its accessories before using it for the first time.
Refer to the *Care and maintenance* section.

Using the egg boiler

- Uncoil the power cable from underneath the product. Place the egg boiler on a flat, level surface. Make sure the product is level when in use, as otherwise it can switch itself off too early before the egg is cooked.
- Remove the cover of the egg piercer. **Note:** Be careful – the egg piercer is very sharp.
- There are three scales on the measuring cup showing how much water is needed. The amount of water depends on how many eggs you are boiling and on how hard you want them to be:
 - **Soft** – runny
 - **Medium** – firm
 - **Hard** – hard-boiled

For example, for 4 soft-boiled eggs:

*Fill the measuring cup with water up to the 3–4 mark on the **Soft** scale.*



1. Fill the measuring cup (7) with cold water up to the required mark and pour it into the base (4).
2. Place the egg holder (3) in the base.
3. Carefully make a small hole in the wider end of each egg using the egg piercer (8). This prevents the egg from cracking during boiling.

4. Place the eggs with the hole upwards in the egg holder and put the lid on the egg boiler (2).
5. Connect it to a wall socket and push the on/off switch to the **I** position. The indicator light (6) will come on and the water will start to heat up.
6. The egg is ready when an audible signal can be heard. Push the on/off switch back to the **0** position and disconnect the power cable from the wall socket.
7. Carefully remove the lid and allow the condensation to drain.
Note: Hold the handle to avoid being scalded by the hot steam that escapes.
8. Lift the egg holder out of the base and cool the eggs by running them under cold water. The eggs are now ready to serve.

Cleaning and care

Cleaning

- Make sure that the plug is removed from the wall socket and that the egg boiler has cooled down before cleaning it.
- Wipe the exterior of the egg boiler using a damp cloth. Use only mild cleaning agents. Never use solvents or corrosive chemicals.
- Wash the lid, egg rack and measuring cup by hand in hot water.

Note: Do not allow any electrical components to come into contact with water when cleaning.

Descaling

Water and egg shells both contain lime, which can build up in the base of the egg boiler if it is not descaled regularly. Mix 1 part vinegar (12 %) with 6 parts cold water. Pour the mixture into the boiling vessel and leave to stand for 30 minutes. Pour out the mixture and dry the egg boiler with a soft cloth.

Responsible disposal

This symbol indicates that the product should not be disposed of with general household waste. This applies throughout the entire EU. To prevent any harm to the environment or health hazards caused by incorrect waste disposal, the product must be handed in for recycling so that the materials can be disposed of in a responsible way. To recycle the product, take it to your local recycling facility or contact the retailer. They will ensure that the product is disposed of in a way that does not harm the environment.



Specifications

Voltage 220–240 V AC, 50/60 Hz
Power 365–435 W

Information for power consumption and maximum time to reach applicable low power condition:

Power consumption of OFF mode: 0 W

Period after which the equipment automatically reaches OFF mode: 0 minute

Äggkokare

Art.nr 44-5269

Modell EB6017AE

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst (se adressuppgifter på baksidan).

Säkerhet



Produkten är endast avsedd för inomhusbruk.



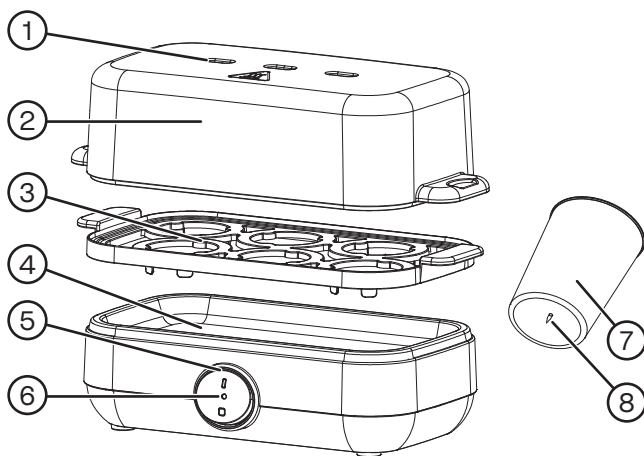
Varning! Het yta!

- Vissa delar av produkten blir heta vid användning. Vidrör endast handtag och knappar, inga andra delar av produkten vid användning.
- Var försiktig vid hantering av måttbägaren då äggpickaren/nålen på bägarens botten är väldigt vass.
- Produkten får endast användas på det sätt som beskrivs i den här bruksanvisningen.
- Placera inte produkten så att den kan falla ner i vatten eller annan vätska.
- Sänk aldrig ner produkten i vatten och utsätt den inte för slag, stötar eller höga temperaturer.
- Se till att kabeln inte kläms, skadas av vassa hörn eller kommer i kontakt med heta ytor som t.ex. heta spisplattor.
- Kontrollera att rätt nätspänning används. Se produktens märkskylt.
- Använd aldrig produkten om den, nätkabeln eller stickproppen på något sätt är skadade eller fungerar onormalt.
- Produkten får endast repareras av kvalificerad servicepersonal.
- Försök aldrig att öppna produkten, reparera, demontera eller modifiera den på något sätt.
- Produkten är avsedd för att användas i hemmet eller under liknande förhållanden som:

- I personalmatsalar, kontor eller andra personalutrymmen
- I fritidshus och sommarstugor
- Av gäster i hotellrum och andra boendeformer
- I bed and breakfast boende
- Håll barn under ständig uppsikt när produkten används.
- Produkten får användas av barn från 8 år och uppåt om de fått instruktioner om hur produkten på ett säkert sätt ska användas och förstår faror och risker som kan uppkomma. Rengöring och skötsel får utföras av barn från 8 år i vuxens närvaro. Håll produkten och dess nätsladd utom räckhåll för barn under 8 år.
- Produkten får användas av personer med någon form av funktionsnedsättning, brist på erfarenhet eller kunskap som skulle kunna äventyra säkerheten, om de har fått instruktioner om hur den på ett säkert sätt ska användas och förstår faror och risker som kan uppkomma.
- Låt aldrig barn leka med produkten.
- **Varning:** Felaktig användning kan orsaka skador på användaren och produkten.
- Värmeelementets temperatur kan vara hög efter användning.
- Dra alltid stickproppen ur vägguttaget före rengöring eller när produkten inte ska användas under en längre tid.
- Rengör inte produkten med en slipande svamp och följ bruksanvisningen.
- Använd inte vassa redskap.
- Kassera produkten vid de första tecknen på utseendemässiga förändringar (färgförändring, deformation, repor, sprödhet osv.).
- Om bruksanvisningen inte följs kan produkten bli olämplig för användning i kontakt med livsmedel.
- Denna produkt är särskilt utformad för att värma vatten till kokpunkten (100 °C).

Knappar och funktioner

1. Ångutsläpp
2. Lock
3. Ägghållare
4. Kockkärl
5. [I/O] På/av
6. Indikator
7. Måttbägare
8. Äggpickare



Svenska

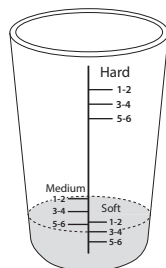
Innan första användning

Gör ren äggkokaren och dess tillbehör innan du använder den första gången.
Se avsnitt *Skötsel och underhåll*.

Användning

- Linda ut nätkabeln från äggkokarens undersida och placera äggkokaren på en plan och stabil yta. Se till att äggkokaren inte lutar vid användning då den kan stängas av för tidigt innan äggen är klara.
- Ta bort äggpickarens skydd. **Obs!** Var försiktig då äggpickaren är väldigt vass.
- Det finns tre olika skalor på måttbägaren som visar hur mycket vatten som behövs. Mängden vatten beror på hur många ägg som ska tillagas och hur hårda äggen önskas bli:
 - **Soft** – löskokt
 - **Medium** – medelkokt
 - **Hard** – hårdkokt

Exempel med 4 löskokta ägg: Fyll vatten upp till markeringen 3–4 på skala Soft.



1. Fyll kallt vatten upp till önskad markering på måttbägaren (7) och håll det sedan i kockkärlet.
2. Placera ägghållaren (3) på kockkärlet.
3. Med äggpickaren (8), stick försiktigt ett litet hål på varje äggs breda/trubbiga sida. Detta förhindrar att äggen spricker vid kokning.
4. Placera ägget/äggerna med hålen uppåt i ägghållaren och lägg på locket (2).

5. Sätt stickproppen i vägguttaget och tryck strömbrytaren till läge "I", indikatorn (6) tänds och kokningen startar.
6. Äggen är färdigkokta när en signal ljuder. Tryck strömbrytaren till läge **0** och dra ut stickproppen ur vägguttaget.
7. Lyft försiktigt av locket och låt kondensvattnet droppa av. **Obs!** Håll i handtagen så att du inte bränner dig på den heta ånga som strömmar ut!
8. Lyft av ägghållaren från kokkärlet och kyl äggen genom att spola dem med kallt vatten.
 - Äggen är färdiga att servera!

Skötsel och underhåll

Rengöring

- Kontrollera att stickproppen är utdragen ur vägguttaget och att äggkokaren svalnat innan rengöring.
- Torka av äggkokaren utvändigt med en lätt fuktad trasa. Använd ett mildt rengöringsmedel, aldrig lösningsmedel eller frätande kemikalier.
- Locket, äggbrickan och måttbägaren diskas för hand med diskmedel.

Obs! Låt inga elektriska komponenter komma i kontakt med vatten vid rengöring!

Avkalkning

Vatten och äggskal innehåller kalk vilket kan fastna på kokkärlet om det inte avkalkas regelbundet: Blanda 1 del ättika (12 %) med 6 delar vatten. Håll blandningen i kokkärlet och låt stå i 30 min. Håll ur blandningen och torka noga efter med en mjuk trasa.

Avfallshantering

Denna symbol innebär att produkten inte får kastas tillsammans med annat hushållsavfall. Detta gäller inom hela EU. För att förebygga eventuell skada på miljö och hälsa, orsakad av felaktig avfallshantering, ska produkten lämnas till återvinning så att materialet kan tas omhand på ett ansvarsfullt sätt. När du lämnar produkten till återvinning, använd dig av de returhanteringssystem som finns där du befinner dig eller kontakta inköpsstället. De kan se till att produkten tas om hand på ett för miljön tillfredställande sätt.



Specifikationer

Spänning 220–240 V AC, 50/60 Hz
Effekt 365–435 W

Information om strömförbrukning och maximal tid för att nå tillämpligt lågeffektillstånd:

Effektförbrukning i OFF-läge: 0 W

Period efter vilken utrustningen automatiskt går till OFF-läge: 0 minut

Eggkoker

Art.nr. 44-5269

Modell EB6017AE

Les gjennom hele bruksanvisningen før produktet tas i bruk og ta vare på den for fremtidig bruk. Vi tar forbehold om eventuelle feil i tekst og bilder, samt endringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller andre spørsmål, kontakt vårt kundesenter (se kontaktinformasjon på baksiden).

Sikkerhet



Produktet er kun beregnet til innendørs bruk.



Advarsel! Varm overflate!

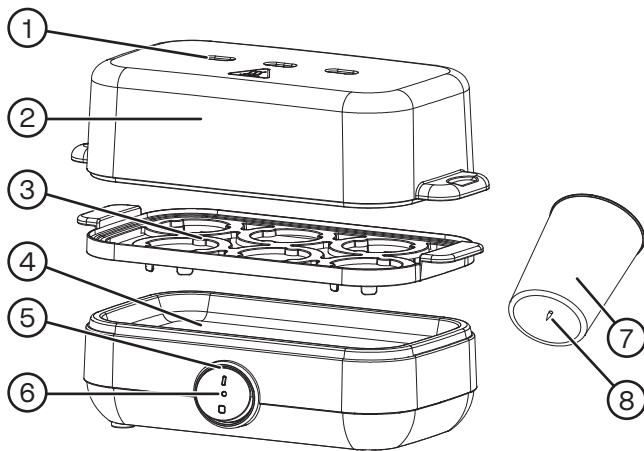
- Enkelte av produktets komponenter blir svært varme ved bruk. Ikke berør andre deler enn knapper og håndtak ved bruk av produktet.
- Vær forsiktig med målebegeret da eggstikkeren på begerets bunn er svært spiss.
- Bruk produktet kun som beskrevet i denne bruksanvisningen.
- Plasser ikke produktet slik at det kan falle ned i vann eller annen væske.
- Senk aldri produktet ned i vann og utsett den ikke for slag, støt eller høye temperaturer.
- Pass på at ledningen ikke kommer i klem, skades av skarpe kanter eller kommer i kontakt varme flater, for eksempel kokeplater.
- Kontroller at spenningen på strømnettet er riktig. Se produktets merkeskilt.
- Bruk ikke produktet dersom det, strømkabelen, støpselet eller andre deler er skadet eller ikke virker som det skal.
- Produktet må kun repareres av kvalifisert servicepersonell.
- Forsøk aldri å åpne, reparere, demontere eller modifisere produktet på noe vis.
- Produktet er beregnet til privat bruk hjemme eller tilsvarende,

som for eksempel:

- På spiserom, kontor eller andre personalrom
 - På hytter eller i andre fritidsboliger
 - Av gjester på hotellrom eller andre utleieplasser
 - På pensjonater
- Hold barn under kontinuerlig oppsyn når produktet er i bruk.
 - Produktet kan brukes av personer over 8 år dersom de har fått opplæring i hvordan det kan brukes på en trygg måte og hvilke farer som er forbundet med dette. Rengjøring og stell kan utføres av barn fra 8 års alder under tilsyn av voksne. Hold produktet og tilhørende strømledning utenfor rekkevidde for barn under 8 år.
 - Produktet kan brukes av personer med en form for nedsatt funksjon eller manglende erfaring og kunnskap om produktet som kan påvirke sikkerheten, dersom de har fått opplæring om sikker bruk av produktet. Det er dog viktig at de forstår faren ved bruk av det.
 - La aldri barn leke med produktet.
 - **Advarsel:** Feil bruk kan føre til skader både på bruker og produktet.
 - Varmeelementets temperatur kan være høy etter bruk.
 - Trekk alltid støpselet ut av kontakten før rengjøring eller når apparatet ikke skal brukes over lengre tid.
 - Ikke rengjør den med en slipende svamp, og følg bruksanvisningen.
 - Ikke bruk skarpe redskaper.
 - Kast produktet ved de første tegn på utseendeendringer (fargeendring, deformasjon, riper, sprøhet osv.).
 - Manglende overholdelse av bruksanvisningen kan føre til at produktet ikke lenger er egnet for bruk i kontakt med mat.
 - Dette produktet er spesielt utviklet for å varme opp vann til kokepunktet (100 °C).

Knapper og funksjoner

1. Damputslipp
2. Lokk
3. Eggeholder
4. Vannbeholder
5. [I/O] På/av
6. Indikator
7. Målebeger
8. Eggestikker



Før første gangs bruk

Rengjør eggekokeren og tilbehøret før du bruker det for første gang.
Se avsnittet *Vedlikehold*.

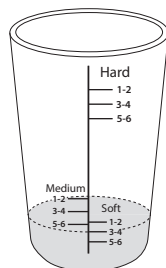
Bruk

- Vikle ut strømledningen fra undersiden av eggekokeren og plasser eggekokeren på et flatt og stabilt underlag. Sørg for at den står vannrett. Hvis ikke kan den skru seg av før eggene er ferdigkokt.
- Fjern beskyttelsen fra eggestikkeren. **Obs!** Vær forsiktig, eggestikkeren er svært skarp.
- Det er tre ulike skalaer på målebegeret. Disse viser hvor mye vann som trengs. Vannmengden er avhengig av hvor mange egg som skal kokes og hvordan du ønsker plommen:
 - **Soft** – bløtkokt
 - **Medium** – middels kokt
 - **Hard** – hardkokt

Eksempel med 4 bløtkokte egg:

Fyll vann opp til markeringen 3–4 på skala Soft.

1. Fyll opp med kaldt vann til ønsket markering på målebegeret (7) og hell det over i vannbeholderen (4).
2. Plasser eggestativet (3) oppå vannbeholderen.
3. Stikk forsiktig et lite hull i bunnen av hvert egg med spissen på eggestikkeren. Dette gjør at eggene ikke sprekker ved koking.
4. Plasser eggene opp-ned i stativet (slik at den butte enden vender oppover) og sett på lokket (2).



5. Plugg støpselet i kontakten og still deretter strømbryteren på "I", indikatoren (6) tennes og kokingen starter.
6. Eggene er ferdig kokt når alarmen varslar. Trykk strømbryteren til 0 og trekk støpselet ut av kontakten.
7. Løft lokket forsiktig av og plasser det et sted hvor kondensvannet kan renne av.
Obs! Hold i håndtaket så du ikke brenner deg på den varme dampen som renner av lokket.
8. Løft opp eggestativet og spyl eggene i kaldt vann for å avkjøle dem.
 - Eggene er nå klare til servering.

Vedlikehold

Rengjøring

- Kontroller at støpselet er trukket ut av kontakten og at eggkokeren er avkjølt før rengjøring.
- Rengjør eggkokeren utvendig med en lett fuktet klut. Bruk et mildt rengjøringsmiddel, aldri løsemidler eller etsende kjemikalier.
- Lokket og eggestativet kan håndvaskes med såpevann.

Obs! Sørg for at ingen elektriske komponenter kommer i kontakt med vann under rengjøringen.

Avkalking

Vann og eggesskall inneholder kalk noe som kan feste seg i vannbeholderen hvis man ikke avkalker den regelmessig: Bland 1 del 12 % eddik med 6 deler vann. La dette virke i vannbeholderen i 30 minutter. Hell ut eddikblandingen og tørk grundig med en myk klut.

Avfallshåndtering

Dette symbolet betyr at produktet ikke må kastes sammen med øvrig husholdningsavfall. Dette gjelder i hele EØS. For å forebygge eventuelle skader på helse og miljø som følge av feil håndtering av avfall, skal produktet leveres til gjenvinning, slik at materialet blir tatt hånd om på en tilfredsstillende måte. Benytt eksisterende systemer for returhåndtering eller kontakt forhandler når produktet skal kasseres. De vil ta hånd om produktet på en miljømessig forsvarlig måte.



Spesifikasjoner

Spenning 220–240 V AC, 50/60 Hz
Effekt 365–435 W

Informasjon om strømforbruk og maksimal tid for å nå gjeldende laveffekttilstand:

Strømforbruk i AV-modus: 0 W

Periode etter hvilken utstyret automatisk går over i AV-modus: 0 minutt

Munankeitin

Tuotenro 44-5269

Malli EB6017AE

Lue koko käyttöohje ja säästä se tulevaa käyttöä varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos tuotteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun (yhteystiedot käyttöohjeen lopussa).

Turvallisuus



Laite on tarkoitettu vain sisäkäyttöön.



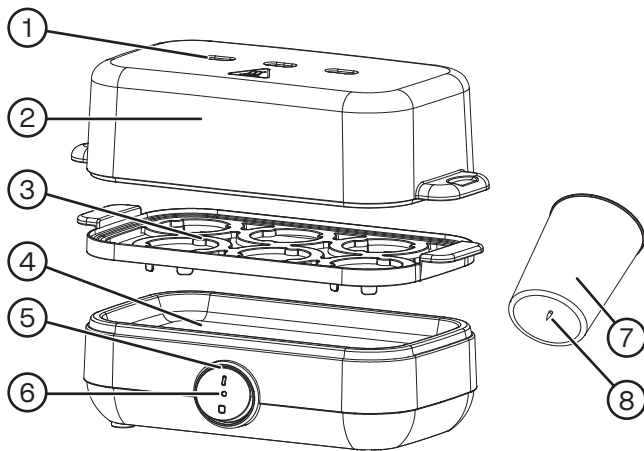
Varoitus! Kuuma pinta!

- Osa laitteen osista kuumenee käytön aikana. Koske käytön aikana vain kahvihin ja painikkeisiin, älä laitteen muihin osiin.
- Ole varovainen, kun käsittelet mitta-astiaa, sillä astian pohjassa oleva munapiikki on hyvin terävä.
- Käytä laitetta vain käyttöohjeessa kuvatulla tavalla.
- Sijoita laite niin, että se ei pääse putoamaan veteen tai muuhun nesteeseen.
- Älä upota laitetta veteen äläkä altista sitä iskuille tai korkeille lämpötiloille.
- Varmista, että johto ei joudu puristuksiin, vahingoitu terävistä reunoista tai kosketa kuumia pintoja, esim. kuumia keittolevyjä.
- Varmista, että verkkovirta on oikeanlainen. Tarkista verkkovirta laitteen merkkikilvestä.
- Älä käytä laitetta, jos laite, virtajohto, pistoke tai jokin muu osa on vioittunut tai ei toimi normaalisti.
- Laitteen saa korjata vain valtuutetussa huoltoliikkeessä.
- Älä avaa, korjaa, pura tai muokkaa laitetta millään tavalla.
- Laite on tarkoitettu ainoastaan kotikäyttöön tai vastaaviin olosuhteisiin, kuten:

- henkilöstöruokalaan, toimistoon tai muihin henkilökunnan sosiaaliiloihin
- kesämökille ja vapaa-ajanrakennuksiin
- hotellihuoneisiin ja muuhun majoitustoimintaan
- Bed and Breakfast -tyyppiseen majoitustoimintaan
- Älä jätä laitetta lasten läheisyyteen ilman valvontaa.
- Yli 8-vuotiaat lapset saavat käyttää laitetta, jos heitä on ohjeistettu sen turvallisesta käytöstä ja käytön mahdollisista vaaroista. Yli 8-vuotiaat lapset saavat puhdistaa laitteen aikuisen valvonnassa. Pidä laite ja sen virtajohto alle 8-vuotiaiden lasten ulottumattomissa.
- Toimintarajoitteiset henkilöt ja henkilöt, joilla ei ole riittävästi laitteen turvalliseen käyttöön vaadittavia taitoja tai kokemusta, saavat käyttää laitetta, jos heitä on ohjeistettu sen turvallisesta käytöstä ja he ymmärtävät käyttöön liittyvät mahdolliset vaarat ja riskit.
- Älä anna lasten leikkiä laitteella.
- **Varoitus:** Vääränlainen käyttö saattaa aiheuttaa vahinkoja käyttäjälle ja tuotteelle.
- Lämpövastuksen lämpötila voi olla korkea käytön jälkeen.
- Irrota pistoke pistorasiasta ennen laitteen puhdistamista ja jos laite on pitkään käyttämättä.
- Älä puhdista tuotetta hankaavalla sienellä ja noudata käyttöohjeita.
- Älä käytä teräviä esineitä.
- Hävitä tuote heti, kun havaitset ulkonäön muutoksia (värinmuutos, muodonmuutos, naarmuja, hauraus jne.).
- Käyttöohjeiden noudattamatta jättäminen voi tehdä tuotteesta sopimattoman käytettäväksi elintarvikkeiden kanssa.
- Tämä tuote on suunniteltu nimenomaan veden lämmittämiseen kiehumispisteeseen (100 °C).

Painikkeet ja toiminnot

1. Höyryn ulostuloaukko
2. Kansi
3. Munalautanen
4. Keittoastia
5. [I/O] Virtakytkin
6. Merkkivalo
7. Mitta-astia
8. Munapiikki



Ennen ensimmäistä käyttökertaa

Puhdista munankeitin ja sen tarvikkeet ennen ensimmäistä käyttökertaa. Katso kohta *Huolto ja kunnossapito*.

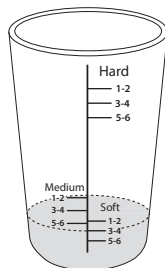
Käyttö

- Kierrä virtajohto auki munankeittimen pohjasta ja aseta munankeitin tasaiselle ja vakaalle tasolle. Varmista, ettei munankeitin ole käytön aikana vinossa, jotta se ei sammuu liian aikaisin ennen kuin kananmunat ovat valmiita.
- Irrota munapiikin suojus. **Huom.!** Ole varovainen, sillä munapiikki on erittäin terävä.
- Mitta-astiassa on kolme eri asteikkoa, jotka osoittavat tarvittavan veden määrän. Vesimäärä riippuu keitettävien munien määrästä ja millaisia munista haluat:
 - **Soft** – löysä
 - **Medium** – puolikova
 - **Hard** – kova

Esimerkki 4 löysästä munasta:

Täytä vettä merkintään 3–4 asti asteikolla Soft.

1. Kaada kylmää vettä mitta-astian (7) haluamaasi merkintään asti ja kaada vesi keittoastiaan (4).
2. Aseta munalautanen (3) keittoastiaan.
3. Paina munapiikillä (8) varovasti pieni reikä jokaisen kananmunan leveään/tylppään päähän. Reikä estää kananmunan halkeamisen keittämisen aikana.
4. Aseta kananmuna/kananmunat reikä ylöspäin munalautaselle ja laita kansi (2) päälle.
5. Laita pistoke pistorasiaan ja paina virtakytkin asentoon "I", merkkivalo (6) syttyy ja keittäminen alkaa.



- Kananmunat ovat valmiita, kun merkkiäni kuuluu. Paina virtakytkin asentoon **0** ja irrota pistoke pistorasiasta.
- Nosta kansi varovasti ja anna kondensoituineen veden tippua pois.
Huom.! Pidä kiinni kahvoista, jotta et polta itseäsi ulos virtaavalla kuumalla höyryllä.
- Nosta munalautanen keittoastiasta ja jäähdytä kananmunat huuhtelemalla niitä kylmällä vedellä.
 - Kananmunat ovat valmiit!

Huolto ja kunnossapito

Puhdistus

- Varmista, että pistoke on irrotettu pistorasiasta ja että munankeitin on jäähtynyt ennen puhdistamista.
- Pyyhi munankeittimen ulkopinta kevyesti kostutetulla liinalla. Käytä mietoa puhdistusainetta. Älä käytä liuottimia tai syövyttäviä kemikaaleja.
- Kansi, munalautanen ja mitta-astia pestään käsin astianpesuaineella.

Huom.! Sähköosat eivät saa joutua kosketuksiin veden kanssa puhdistuksen aikana!

Kalkinpoisto

Vesi ja munan kuoret sisältävät kalkkia, joka saattaa kiinnittyä keittoastiaan, jos kalkkia ei poisteta säännöllisesti. Sekoita 1 osa etikkaa (12 %) ja 6 osaa vettä. Kaada sekoitus keittoastiaan ja anna seistä 30 minuuttia. Kaada seos pois ja kuivaa huolellisesti pehmeällä liinalla.

Kierrättäminen

Tämä kuvake tarkoittaa, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen seassa. Tämä koskee koko EU-aluetta. Virheellisestä hävittämisestä johtuvien mahdollisten ympäristö- ja terveyshaittojen ehkäisemiseksi tuote tulee viedä kierrätettäväksi, jotta materiaali voidaan käsitellä vastuullisella tavalla. Kierrätä tuote käyttämällä paikallisia kierrätysjärjestelmiä tai ota yhteys ostopaikkaan. Ostopaikassa tuote kierrätetään vastuullisella tavalla.



Tekniset tiedot

Jännite 220–240 V AC, 50/60 Hz

Teho 365–435 W

Tiedot virrankulutuksesta ja enimmäisajasta, joka kuluu sovellettavan alhaisen tehon saavuttamiseen:

Virrankulutus OFF-tilassa: 0 W

Aika, jonka jälkeen laite saavuttaa automaattisesti OFF-tilaan: 0 minuuttia

Æggekoger

Art.nr. 44-5269

Model EB6017AE

Læs hele brugsanvisningen inden brug, og opbevar den derefter til senere brug. Vi tager forbehold for eventuelle fejl i tekst og billeder og forbeholder os ret til at foretage ændringer i de tekniske data. I tilfælde af tekniske problemer eller andre spørgsmål bedes du kontakte vores kundeservice (se adresseoplysninger på bagsiden).

Sikkerhed



Produktet er udelukkende beregnet til indendørs brug.



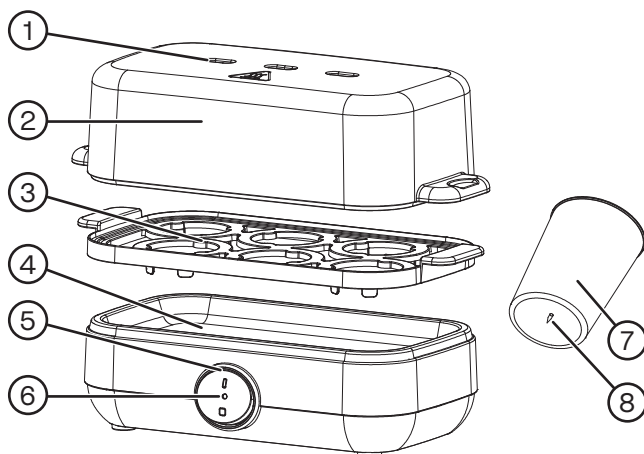
Advarsel! Varm overflade!

- Visse dele af produktet bliver varme under anvendelsen. Berør udelukkende håndtag og knapper og ingen andre dele af produktet under anvendelsen.
- Vær forsigtig ved håndtering af målebægeret, da æggeprikkeren/nålen i bunden af bægeret er meget spids.
- Produktet må kun benyttes på den måde, der er beskrevet i denne brugsanvisning.
- Placer ikke produktet, så det kan falde ned i vand eller anden væske.
- Nedsæk aldrig produktet i vand, og beskyt det mod slag, stød eller høje temperaturer.
- Bekræft, at kablet ikke klemmes, beskadiges af skarpe hjørner eller kommer i kontakt med varme overflader såsom varme kogeplader.
- Bekræft, at den rette netspænding anvendes. Se produktets typeskilt.
- Brug aldrig produktet, hvis netkablet, stikket eller selve produktet på nogen måde er beskadiget eller fungerer unormalt.
- Produktet må kun repareres af kvalificeret servicepersonale.
- Forsøg aldrig at åbne, reparere, demontere eller modificere produktet på nogen måde.

- Produktet er beregnet til anvendelse i hjemmet eller under lignende forhold såsom:
 - I personalekantiner, på kontorer eller i andre personaleområder
 - I fritids- og sommerhuse
 - Af gæster på hotelværelser og i andre boligformer
 - Beboere i bed and breakfast
- Hold børn under konstant opsyn, når produktet anvendes.
- Produktet kan anvendes af børn på 8 år og derover, hvis de har fået instruktioner i, hvordan produktet skal anvendes på en sikker måde, og forstår de farer og risici, som kan forekomme. Rengøring og vedligeholdelse kan udføres af børn på 8 år og derover, når der er en voksen til stede. Opbevar produktet og dets netkabel uden for rækkevidde af børn under 8 år.
- Produktet kan anvendes af personer med en eller anden type funktionsnedsættelse, manglende erfaring eller viden, der vil kunne bringe sikkerheden i fare, hvis de har fået instruktioner i, hvordan det anvendes på en sikker måde, og forstår de farer og risici, som kan forekomme.
- Lad aldrig børn lege med produktet.
- **Advarsel:** Forkert brug kan forårsage personskade eller beskadigelse af produktet.
- Varmeelementets temperatur kan være høj efter brug.
- Træk altid stikket ud af stikkontakten før rengøring, eller når produktet ikke skal anvendes i en længere periode.
- Rengør aldrig produktet med en slibende svamp, og følg brugsanvisningen.
- Brug ikke skarpe redskaber.
- Kassér produktet ved første tegn på ændringer i udseende (misfarvning, deformation, ridser, sprødhed osv.).
- Hvis brugsanvisningen ikke følges, kan produktet blive uegnet til brug, hvor der er kontakt med fødevarer.
- Dette produkt er specialfremstillet til opvarmning af vand til kogepunktet (100 °C).

Knapper og funktioner

1. Dampudslip
2. Låg
3. Æggeholder
4. Kogegrej
5. [I/O] Til/fra
6. Indikator.
7. Målebæger
8. Æggeprikker



Før første anvendelse

Gør æggekokeren og dens tilbehør rent, inden du bruger den første gang. Se afsnittet *Service og vedligeholdelse*.

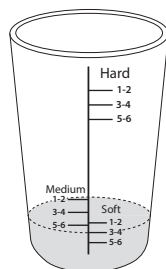
Anvendelse

- Før netkablet ud fra æggekokerens underside, og placer æggekokeren på en plan og stabil overflade. Bekræft, at æggekokeren ikke hælder under brug, da den så kan slukke, før æggene er færdige.
- Fjern æggeprikkerens beskyttelse. **OBS!** Vær forsigtig, da æggeprikkeren er meget spids.
- Der er tre forskellige skalaer på målebægeret, som viser, hvor meget vand der skal bruges. Mængden af vand afhænger af, hvor mange æg der skal tilberedes, og hvor hårde æggene skal være:

- **Soft** – blødkogt
- **Medium** – mellemkogt
- **Hard** – hårdkogt

Eksempel med 4 blødkogte æg: Påfyld vand op til markeringen 3-4 på skalaen Soft.

1. Påfyld vand op til den ønskede markering på målebægeret (7), og hæld det derefter i kogegrejet (4).
2. Sæt æggeholderen (3) på kogegrejet.
3. Stik forsigtigt et lille hul i hvert ægs brede ende ved hjælp af æggeprikkeren (8). Det forhindrer, at æggene revner under kogning.
4. Placer ægget/æggene med hullet opad i æggeholderen, og læg låget (2) på.
5. Sæt stikket i stikkontakten, og tryk strømafbryderen til stillingen "I". Indikatoren (6) tændes, og kogningen starter.



6. Æggene er færdigkogte, når der lyder et signal. Tryk strømafbryderen til stillingen **0**, og træk stikket ud af stikkontakten.
7. Løft forsigtigt låget af, og lad kondensvandet dryppe af. **OBS!** Hold i håndtaget, så du ikke brænder dig på den varme damp, der strømmer ud!
8. Løft æggeholderen af kogegrejet, og afkøl æggene ved at skylle dem med koldt vand. Æggene er klar til at servere!

Service og vedligeholdelse

Rengøring

- Kontrollér, at stikket er taget ud af stikkontakten, og at æggekogeren er kølet af inden rengøring.
- Aftør æggekogeren udvendigt med en let fugtet klud. Brug et mildt rengøringsmiddel og aldrig opløsningsmidler eller ætsende kemikalier.
- Låget, æggebakken og målebægeret skal håndvaskes med opvaskemiddel.

OBS! Lad ikke elektriske komponenter komme i kontakt med vand under rengøring!

Afkalkning

Vand og æggeskaller indeholder kalk, der kan sætte sig på kogegrejet, hvis det ikke regelmæssigt afkalkes: Bland 1 del eddike (12 %) med 6 dele vand. Hæld blandingen i kogegrejet, og lad det stå i 30 minutter. Hæld blandingen ud, og tør omhyggeligt efter med en blød klud.

Affaldshåndtering

Dette symbol angiver, at produktet ikke må bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald. Dette gælder i hele EU. For at forhindre eventuel skade på miljø og sundhed som følge af ukorrekt affaldshåndtering skal produktet sendes til genvinding, så materialet kan håndteres på en ansvarlig måde.

Når du kasserer produktet med henblik på genvinding, skal du benytte de returneringssystemer, der findes i dit område, eller kontakte det sted, hvor du har købt produktet. De kan sikre, at produktet bortskaffes på en miljømæssigt behørig måde.



Specifikationer

Spænding 220-240 V AC, 50/60 Hz

Effekt 365-435 W

Oplysninger om strømforbrug og maksimal tid til opnåelse af en passende laveffekttilstand:

Effektforbrug i FRA-stilling: 0 W

Periode, hvorefter udstyret automatisk skifter til FRA-stilling: 0 minut



Sverige

Kundtjänst	tel: 0247/445 00 e-post: kundservice@clasohlson.se
Internet	www.clasohlson.se
Post	Clas Ohlson AB, 793 85 INSJÖN

Norge

Kundesenter	tlf.: 23 21 40 00 e-post: kundesenter@clasohlson.no
Internett	www.clasohlson.no
Post	Clas Ohlson AS, Postboks 485 Sentrum, 0105 OSLO

Suomi

Asiakaspalvelu	puh.: 020 111 2222 sähköposti: asiakaspalvelu@clasohlson.fi
Internet	www.clasohlson.fi
Osoite	Clas Ohlson Oy, Kaivokatu 10 A, 00100 HELSINKI